

Title (en)  
Heat exchanger.

Title (de)  
Wärmetauscher.

Title (fr)  
Echangeur de chaleur.

Publication  
**EP 0585775 A1 19940309 (DE)**

Application  
**EP 93113457 A 19930824**

Priority  
DE 4229028 A 19920901

Abstract (en)  
Heat exchangers which are constructed as downdraught radiators for engine cooling, and in which a balancing chamber is divided off in the upper header vessel from the coolant reservoir by a partition, can be filled with the coolant only with great difficulty after being produced. It is proposed to provide the partition (15) with an opening (22) on the side opposite the filler pipe (neck) (31), and to bridge the interspace between the filler pipe and opening by means of a connecting piece (29) which is inserted in the form of an insert in guide devices (26) of the partition (15). Use for downdraught radiators. <IMAGE>

Abstract (de)  
Wärmetauscher, die als Fallstromkühler für die Motorkühlung ausgebildet sind und bei denen ein Ausgleichsraum im oberen Sammelbehälter durch eine Trennwand von dem Kühlmittelsammelraum abgeteilt ist, lassen sich nach ihrer Herstellung nur sehr schwierig mit dem Kühlmittel befüllen. Es wird vorgesehen, die Trennwand (15) an der dem Einfüllstutzen (31) gegenüberliegenden Stelle mit einer Öffnung (22) zu versehen und den Zwischenraum zwischen Einfüllstutzen und Öffnung durch einen Verbindungsstutzen (29) zu überbrücken, der in der Form eines Einsatzes in Führungseinrichtungen (26) der Trennwand (15) eingesetzt ist. Verwendung für Fallstromkühler. <IMAGE>

IPC 1-7  
**F28F 9/02**

IPC 8 full level  
**F28F 9/02** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F28F 9/0231** (2013.01)

Citation (search report)  
• [A] DE 3341390 A1 19840524 - VALEO [FR]  
• [A] DE 3229009 A1 19830303 - VALEO [FR]  
• [A] US 4457363 A 19840703 - VILLEVAL DENIS [FR]  
• [A] DE 2852725 A1 19800612 - SUEDEDEUTSCHE KUEHLER BEHR

Cited by  
EP1146210A3; EP0641985A1; US8459337B2

Designated contracting state (EPC)  
DE ES FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0585775 A1 19940309; EP 0585775 B1 19950913**; DE 59300589 D1 19951019; ES 2078784 T3 19951216

DOCDB simple family (application)  
**EP 93113457 A 19930824**; DE 59300589 T 19930824; ES 93113457 T 19930824